



DENTA-FAST NF

Gebruiksaanwijzing

Indikation:
Für Reparaturen, Erweiterungen, Wiederbefestigungen von Zähnen, Unterfütterungen.

Vorteile:
• Kurze Verarbeitungszeit
• Kunststoffteil kann sofort verarbeitet werden

Amischverhältnis:
5 Gewichtsteile Pulver
3 Gewichtsteile Flüssigkeit

Verarbeitung:
• Die Gipsflächen werden mit einer Alginatisierung isoliert.

• Nach Zugabe des Pulvers in die Flüssigkeit wird Denta-Fast NF 15 sek. homogen durchgeschpattelt.

• Bei freiem Anmischen Denta-Fast NF-Flüssigkeit im Mischgefäß vorlegen und solange Pulver einstreuen, bis ein geringer Flüssigkeitsspiegel bestehen bleibt. Ca. 15 Sekunden umrühren.

• Der Kunststoffteil ist dann tropfbar-flüssig und kann sofort verarbeitet werden.

• Bei Wiederbefestigung von Zähnen müssen diese, wie bei Kaltpolymerisaten üblich, angeraut, mit Unterschnitten versehen und mit Monomer oder einem Haftvermittler benetzt werden.

• Den tropfbar-flüssigen Teig auf die breitflächige angeraute Prothesenoberfläche auftragen und gleichmäßig verteilen.

Nach dem Aushärten kann die Arbeit sofort beschliffen und poliert werden.

• Sobald die plastische Konsistenz des Teiges erreicht ist, soll er nicht mehr berührt oder modelliert werden.

• Größere Mengen Denta-Fast NF schichtweise auftragen, um eine Porenbildung zu vermeiden. Eine sichere und blasenfreie Aushärtung ist nur unter Druck gewährleistet.

Polymerisation:
Druckpolymerisationsgerät: 15 Minuten, bei einem Druck von 2 bis 5 bar und einer Wassertemperatur von 45°C.

Lagerung:
Bei 10 - 25 °C. Beachten Sie das Verfallsdatum!

Wichtig:
Bei Abweichungen von 21°C Raumtemperatur: Höhere Temperaturen verkürzen und niedrigere Temperaturen verlängern die Verarbeitungszeiten.

Farbe:
rosa-transparent

Lieferform:
Pulver in 500 g, 1000 g.
Flüssigkeit in 500 ml, 1000 ml.

Gefahrenhinweis:
Hautkontakt mit unpolymertem Material und Einatmen von Monomerdämpfen ist zu vermeiden.

Nebenwirkungen:

Unerwünschte Nebenwirkungen dieses Medizinprodukts sind bei sachgemäßer Verarbeitung und Anwendung äußerlich selten zu erwarten. Immunreaktionen (z. B. Allergien) oder örtliche Missempfindungen können prinzipiell jedoch nicht vollständig ausgeschlossen werden. Sollten Ihnen unerwünschte Nebenwirkungen – auch in Zweifelsfällen – bekannt werden, bitten wir um Mitteilung.

Gegenanzeigen:

Bei Überempfindlichkeit des Patienten gegen einen der Bestandteile darf dieses Produkt nicht oder nur unter strenger Aufsicht des behandelnden Arztes / Zahnarztes verwendet werden. In diesen Fällen ist die Zusammensetzung des von uns gelieferten Medizinprodukts auf Anfrage erhältlich. Bekannte Kreuzreaktionen oder Wechselwirkungen des Medizinprodukts mit anderen bereits im Mund befindlichen Werkstoffen müssen vom Zahnarzt bei Verwendung berücksichtigt werden.

Hinweis:

Geben Sie bitte alle o. g. Informationen an den behandelnden Zahnarzt weiter, falls Sie dieses Medizinprodukt für eine Sonderanfertigung verarbeiten. Beachten Sie bei der Verarbeitung die hierfür existierenden Sicherheitsdatenblätter.

Entsorgung:

Pulver kann im Hausmüll entsorgt werden. Flüssigkeit muss im Sondermüll entsorgt werden.

Fehlerbehebung

Fehler	Ursache	Abhilfe
Kunststoff härtet nicht richtig aus	falsches Mischungsverhältnis	• Gebrauchsanweisung beachten • Mischungsverhältnis einhalten
Kunststoff wird basal weißlich	falsche oder schlechte Isolierung	• ausreichend isolieren • ggf. Isoliermittel prüfen
Kunststoff oberflächlich weiß / porös	Kunststoff zu spät in Drucktopf gegeben	• Verarbeitungszeiten beachten
Farbunterschiede bei Reparaturen	falsches Mischungsverhältnis	• Mischungsverhältnis beachten
Kunststoff bricht beim Abheben	schlecht isoliert	• Isolierung prüfen
Kunststoff / Prothese hat weißliche Schlieren	schlecht angemischt / zu viel Pulver verwendet	• Kunststoffteil sorgfältig durchspateln / Mischungsverhältnis beachten

Directions for use

Indications:
For repairs, extending dentures and reattaching teeth, relinings.

Advantages:
Short processing time, the acrylic dough can be processed immediately.

Mixing ratio:
Powder and liquid at a ratio of 5 : 3
• 5 parts by weight powder
• 3 parts by weight liquid

Processing:
• Apply alginate separating agent to the plaster.

• Add the powder to the liquid and spatulate the Denta-Fast NF for 15 seconds to mix it homogeneously.

• To mix the required amount of Denta-Fast NF, pour liquid into a mixing vessel and sprinkle powder in until it is just below the surface of the liquid. Mix for approximately 15 seconds.

• The acrylic dough has a runny consistency, form drops and can be processed immediately.

• When reattaching teeth, as is usual when using cold-curing resins, they must be roughened, provided with undercuts and wetted with monomer or adhesive agent.

• Once the surface of the denture has been roughened, the runny dough should be dripped onto it and spread evenly. Once the resin has set, the denture can be ground and polished immediately.

• Once the dough has attained a plastic consistency, it must not be touched or contoured.

• Larger amounts of Denta-Fast NF should be applied in layers to prevent porosity. The only method of ensuring reliable, non-porous setting is to cure the material under pressure.

Polymerization:
Pressure vessel for 15 minutes at a pressure of 2-5 bars and 45°C water temperature.

Storage:
At 10-25°C, please note the expiry date!

Important:
Should the room temperature deviate from 21°C: Higher temperatures curtail the processing time and lower temperatures prolong it.

Packaging:
Powder: 500g or 1000g
Liquid: 500ml or 1000ml

Danger:

Avoid prolonged skin contact with non-polymerized material an inhalation of monomer vapours.

Side-effects:

With proper use of this medical device, unwanted side-effects are extremely rare. Reactions of the immune system (allergies) or local discomfort, however, cannot be ruled out completely. Should you learn about unwanted side-effects – even if it is doubtful the side-effects has been caused by our product – please kindly contact us.

Contra-indications / interactions:

If a patient has known allergies against or hypersensitivities towards a component of this product, we recommend no to use it or to do so only under strict medical supervision. In such cases, we will supply the composition of our medical device upon request. The dentist should consider known interactions and crossreactions of the product with other materials already in the patient's mouth before using the product.

Note:

Please supply the dentist with the above information, if this medical device is used to produce a special model. Please also consider the safety data sheets.

Troubleshooting

Problem	Cause	Remedy
Acrylic does not fully cure	Incorrect mixing ratio	• Adhere to the instructions for use • Adhere to the mixing ratio
Acrylic is whitish on the fitting surface	• Incorrect or poor application of separating agent • Model not soaked	• Apply ample separating agent • Check the separating agent if necessary • Soak the model for approx. 10 min. in handhot water
Acrylic surface white / porous	Recommended time for injecting acrylic exceeded or delay in inserting into the pressure vessel	Adhere to the processing times
Color differences with repairs	Incorrect mixing ratio	Adhere to the mixing ratio
Acrylic breaks when lifted	Poorly separated	Check the separating agent
Acrylic / denture has whitish streaks	Incorrectly mixed / too much powder used	Thoroughly spatulate the acrylic dough / adhere to the mixing ratio

Mode d'emploi

Indications:
Pour les réparations, les adjonctions, et le rescellement de dents, rebasages.

Avantages:
Temps de préparation réduit, la pâte de résine peut être utilisée immédiatement.

Proportion de mélange:
Poudre et liquide en proportion de 5:3
• 5 unités de poids de poudre
• 3 unités de poids de liquide

Utilisation:
• Les surfaces de plâtre seront isolées à l'aide de l'isolant alginate.

• Après avoir incorporé la poudre dans le liquide, mélanger Denta-Fast NF pendant 15 secondes de façon homogène.

• Pour un mélange non proportionnel, placé une certaine quantité de liquide Denta-Fast NF dans le récipient, saupoudrer celui-ci de poudre jusqu'à ce qu'il ne subsiste plus à la surface qu'une mince couche de liquide, mélanger pendant 15 secondes environ.

• La pâte de résine obtenue, d'une épaisseur fluide, pourra être utilisée aussitôt.

• Pour le rescellement de dents, celle-ci devront, comme pour les autopolymérisants, être abrasées, munies de rétentions et humectées de monomère ou d'un adhésif.

• Appliquer la pâte de consistance fluide sur la surface de la prothèse abrasée largement et l'étaler régulièrement. Après le durcissement, on pourra immédiatement dégrossir et polir le travail.

• Dès que la pâte aura atteint une certaine plasticité il ne faudra plus la toucher ni la modeler.

• Appliquer de grosses quantité de Denta-Fast NF couche par couche pour éviter la formation de porosités. Un travail garanti sans bulles n'est obtenu qu'avec l'emploi d'un procédé sous pression.

Polymerisation:
Polymérisation sous pression en 15 minutes par une pression de 2-5 bar et dans de l'eau à une température de 45°C dérés.

Stockage:
A 10-25°C, tenez compte de la date de péremption!

Important:
Si la température ambiante de 21°C degrés ne peut être respectée, le temps d'utilisation sera diminué pour des températures plus élevées et augmenté pour de températures plus basses.

Conditionnement:
Poudre par 500g, 1000g
Liquide par 500ml, 1000ml

Danger:

Eviter tout contact prolongé de la peau avec du matériel non polymérisé, ainsi que l'inspiration de vapeur de monomère.

Effets secondaires:

Des effets secondaires indésirables imputables à ce dispositif médical ne sont à redouter que dans de très rares cas si la mise en œuvre et l'utilisation sont correctes. Bien qu'en principe des réactions de type immunitaire (par ex. allergies) ou des irritations locales ne se produisent pas celles-ci ne sont néanmoins pas totalement à exclure. Si des réactions secondaires indésirables même non évidentes vous sont signalées, nous vous prions de nous en informer.

Contre-indications / interactions:

Le produit ne doit pas être utilisé ou utilisé uniquement surveillance stricte assurée par un médecin/ chirurgien-dentiste chez les patients présentant une hypersensibilité à l'un de ses composants. Dans ce cas, la composition du produit fourni par nos soins sera communiquée sur demande. Pour l'utilisation, le chirurgien-dentiste doit tenir compte des réactions ou interactions éventuellement déjà signalées entre ce dispositif médical et d'autres matériaux présents en bouche.

Remarque:

Transmettez toutes les informations signalées ci-dessus au chirurgien-dentiste si vous utilisez ce dispositif médical pour une construction sur mesure. Lors de la mise en œuvre, tenez compte des fiches de sécurité existantes.

Troubleshooting

Incidents	Causes	Remèdes
La résine ne durcit pas correctement	Mauvaises proportions de mélange	• Suivre le mode d'emploi • Respecter les proportions de mélange
La résine devient blanche	• Mauvaise isolation ou isolation non conforme • Modèle non humidifié	• Isoler suffisamment • Eventuellement, contrôler l'isolant • Tremper le modèle pendant 10 minutes environ dans l'eau tiède
La résine est blache/ poreuse en surface	Résine injectée trop tardivement ou insérée trop tardivement dans la cuve sous pression	Respecter les temps de travail
Différences de teintes lors des réparations	Mauvaise proportions de mélange	Respecter les proportions de mélange
La résine casse lors du démoulage	Mauvaise isolation	Contrôler l'isolant
Bandes blanches dans la résine / prothèse	Mal mélangé / trop de poudre incorporée	Spatuler scrupuleusement la résine à consistance pâteuse / Respecter les proportions de mélange

€ 0297



DENTA-FAST NF

PL Instrukcja obsługi

Wskazanie:

Do prac naprawczych, rozszerzania protez, ponownego osadzania zębów, podścielania.

Zalety:

- krótki czas obróbki
- masę z tworzywa można natychmiast obrabiać

Proporcje mieszania:

- 5 części wagowych proszku
- 3 części wagowe płynu

Przygotowanie:

Powierzchnie gipsowe należy wyizolować za pomocą izolatora do alginatu.

• Po podaniu proszku do płynu produkt Denta-Fast NF należy przez 15 sekund rozcierać łopatką na jednorodną masę.

• W celu wymieszania odpowiedniej ilości Denta-Fast NF wlać płyn do miski i tak długo dosypywać proszek, aż będzie on tuż pod poziomem płynu. Mieszać przez ok. 15 sekund.

• Masa z tworzywa ma ciekło-lejącą konsystencję i można ją natychmiast obrabiać.

• W przypadku ponownego osadzania zębów konieczne jest – jak zawsze w przypadku polimerizacji za zimno – ich zmatowienie, wykonanie podcięć i nawilżenie monomerem lub systemem wiążącym.

• Masę o ciekło-lejącej konsystencji nakładać kroplami na zmatowioną powierzchnię protezy i następnie równomiernie rozprowadzić. Po utwardzeniu można natychmiast oszlifować.

• Po osiągnięciu plastycznej konsystencji masy nie należy jej dotykać ani modelować.

• Większe ilości produktu Denta-Fast NF nakładać warstwami, aby zapobiec porowatości. Niezawodne utwardzenie bez powstania pęcherzyków jest zapewnione tylko w przypadku polimerizacji podciśnieniowej.

Polimerizacja:

Polimerizator ciśnieniowy: 15 minut, przy ciśnieniu 2-5 bar i temperaturze wody 45°C.

Przechowywanie:

W temperaturze 10-25°C. Przechować terminu ważności!

Ważne:

Jeśli temperatura pokojowa nie wynosi 21°C, wyższe temperatury skracają, niższe temperatury wydłużają czas obróbki.

Opakowania:

Proszek: 500 g, 1000 g
Płyn: 500 ml, 1000 ml

Zagrożenie:

Unikać styczności nieutwardzonego materiału ze skórą i wdychania oparów monomeru.

Działania niepożądane:

W przypadku prawidłowej obróbki i zastosowania działania niepożądane tego wyrobu medycznego występują wyjątkowo rzadko. Wystąpienia reakcji immunologicznych (np. alergii) lub miejscowego dyskomfortu nie można jednak zasadniczo całkowicie wykluczyć. W przypadku uzyskania informacji o działaniach niepożądanych, prosimy o ich zgłoszenie, również w przypadku wątpliwości, czy są one wywołane tym produktem.

Przeciwwskazania:

Jeśli u pacjenta występuje nadwrażliwość na jakikolwiek składnik produktu, nie wolno go stosować lub stosować wyłącznie pod ścisłym nadzorem prowadzącego lekarza/dentysty. W takich przypadkach dostępne są na żądanie informacje o składzie dostarczanego przez nas wyrobu medycznego. Lekarz dentysta musi uwzględnić znane reakcje krzyżowe i interakcje wyrobu medycznego z innymi materiałami znajdującymi się już w jamie ustnej pacjenta.

Wskazówka:

W przypadku stosowania wyrobu medycznego do wytworzenia specjalnego modelu należy przekazać wszystkie powyższe informacje lekarzowi/dentysty. Podczas obróbki należy przestrzegać wszystkich dostępnych kart charakterystyki substancji.

Usuwanie błędów

Błąd	Przyczyna	Rozwiązanie
Tworzywo nie utwardza się całkowicie	Nieprawidłowe proporcje mieszania	• Przestrzegać instrukcji obsługi • Przestrzegać proporcji mieszania
Tworzywo jest białawe u podstawy	Nieprawidłowa lub zła izolacja	• Zastosować odpowiednią izolację • Eventualnie sprawdzić izolator
Tworzywo jest białe/porowate na powierzchni	Tworzywo za późno włożone pod ciśnienie	Przestrzegać czasów obróbki
Różnice kolorów przy naprawach	Nieprawidłowe proporcje mieszania	Przestrzegać proporcji mieszania
Tworzywo łamie się po umiesieniu	Zła izolacja	Sprawdź izolację
Tworzywo / proteza mają białawe smugi	Żle wymieszane / za dużo proszku	Dokładnie rozetrzeć masę z tworzywa łopatką / przestrzegać proporcji mieszania

CZ Návod k použití

Indikace:

Pro opravy, rozšíření, opětovné upevnění zubů, rebáže.

Výhody:

- Krátká doba zpracování
- Pryskyřičné těsto lze okamžitě zpracovávat

Směšovací poměr:

- 5 hmotnostních podílů prášku
- 3 hmotnostní podíly kapaliny

Zpracování:

• Sádrové plochy se izolují pomocí alginátového izolačního prostředku.

• Po přidání prášku do kapaliny se Denta-Fast NF po dobu 15 sekund míchá špatlí do podoby homogenní směsi.

• Při volném dávkování aplikujte kapalinu Denta-Fast NF do míchací nádoby a dosypávejte prášek tak dlouho, dokud nezůstane pouze malý přebytek kapaliny. Cca 15 sekund míchejte.

• Pryskyřičné těsto je poté kapalné a lze je okamžitě zpracovávat.

• Při opětovném upevnění zubů je nutno je zdrsnt, jak je u polymerace za studena obvyklé, opatřit podsekřivkami a navlhčit monomerem nebo pojivem.

• Kapalně těsto lze poté nakapat na široký zdrsňený povrch protezy a rovnoměrně rozdělit. Po vytvrzení lze výrobek ihned brousit.

• Po dosažení plastické konzistence se těsta již nedotýkejte ani je nemodelujte.

• Větší množství materiálu Denta-Fast NF nanášejte po vrstvách, aby se předešlo tvorbě pórů. Bezpečné vytvrzení bez bublin je zajištěno pouze pod tlakem.

Polymerace:

Doba polymerace činí v tlakovém polymeračním přístroji 15 minut při tlaku 2–5 barů a při teplotě vody 45 °C.

Skladování:

Při teplotách od 10–25 °C. Nezapomeňte na datum expirace!

Důležité:

Při odchylkách od pokojové teploty 21 °C: Vyšší teploty dobu zpracování zkracují, nižší teploty ji naopak prodlužují.

Dodávaná forma:

Prášek o hmotnosti 500 g, 1000 g
Kapalina o objemu 500 ml, 1000 ml

Informace o rizicích:

Je třeba předjet zasažení pokožky nepolymerizovaným

materiálem a vdechování par monomeru.

Nežádoucí účinky:

Nepříznivé účinky tohoto zdravotnického prostředku jsou při správném zpracování a použití velmi vzácné. Imunitní reakce (např. alergie) nebo lokální přecitlivělost nelze však v zásadě zcela vyloučit. Pokud byste zaznamenali nějaké nežádoucí účinky, prosíme o nahlášení takové události, a to i ve sporných případech.

Kontraindikace:

V případě přecitlivělosti pacienta na některou složku přípravku nepoužívejte, nebo pouze pod přísným dohledem lékaře / zubního lékaře. V takových případech si od nás vyžádejte složení tohoto námi dodávaného zdravotnického prostředku. Zubní lékař musí při použití vzít do úvahy známé krížové reakce a vzájemné působení zdravotnického prostředku s dalšími materiály nacházejícími se v ústech.

Upozornění:

Jestliže se tento zdravotnický prostředek používá jako provedení na přání pacienta, přeďte všechny výše uvedené informace ošetřujícímu zubnímu lékaři. Při zpracování berte do úvahy informace uvedené v bezpečnostních listech pro tento výrobek.

Odstraňování chyby

Chyba	Příčina	Náprava
Pryskyřice správně netvrdnou	Nesprávný směšovací poměr	• Dodržujte návod k použití • Dodržujte směšovací poměr
Pryskyřice je v bazální oblasti bělavá	Chybná nebo nefunkční izolace	• Zajistěte dostatečnou izolaci • Případně zkontrolujte izolační prostředky
Povrch pryskyřice je bílý/porézni	Pryskyřice byla příliš pozdě vložena do tlakového přístroje	Dodržujte dobu zpracování
Rozdíly barev při opravách	Nesprávný směšovací poměr	Dodržujte směšovací poměr
Pryskyřice se při snímání láme	Špatně odizolováno	Zkontrolujte izolaci
Na pryskyřici / proteze jsou bělavé smouhy	Nesprávně namícháno / bylo použito příliš mnoho prášku	Pryskyřičné těsto důkladně promíchejte špatlí / dodržujte směšovací poměr

H Használati utasítás

Indikációk:

Fogak javításához, bővítéséhez, újrarágztetéséhez, alábéleléshez.

Előnyök:

- Rövid feldolgozási idő
- A műanyag azonnal feldolgozható

Keverési arány:

- 5 tömegrész por
- 3 tömegrész folyadék

Feldolgozás:

• A gipsz felületeket izolálja alginát izolálással.

• Adagolja a port a folyadékhoz és 15 másodpercen belül spatula segítségével egy keverőtálkában keverje homogénné az anyagot.

• Kézi keverés esetén helyezze a Denta-Fast NF folyadékot egy keverőtálba és adagolja bele a port egészen addig, amíg egy szabad folyadékmennyiség nem marad. Keverje kb. 15 másodpercen keresztül az anyagot.

• A megkevert műanyag ezután csepegtethetően folyékony és azonnal feldolgozható.

• Újrarágztetők a fogakat, ahogyan ez a hidegpolymerizálás esetén szokásos, érdesítse, lássa el alámenős részekkel és monomerrel vagy ragasztóanyaggal vonja be.

• Csepegtesse a folyékony műanyagot a széles területen érdesített protézisfelületre és oszlassa el rajta egyenletesen. Megkeményedés után a munkadarab azonnal csiszolható.

• Amint a műanyag a pasztikus konzisztenciát elérte, tovább már nem modellezhető, érthető.

• Hogy megakadályozza a porusképződést, nagyobb mennyiségű Denta-Fast NF anyagot csak lépésenként hordjon fel. A biztos és hóllyagntes megkeményedés csak nyomás alatt érhető el.

Polimerizáció:

Nagynyomású polimerizációs készülékben 15 percen keresztül, 2 és 5 bar nyomás között, 45 °C-os vízhőmérsékleten.

Tárolás:

10 - 25 °C-on. Űgyeljen a lejáratú határidőre!

Fontos:

21 °C-os szobahőmérséklettel eltérő hőmérsékletek esetében a feldolgozási időt a magasabb hőmérséklet lerövidíti, az alacsonyabb hőmérséklet pedig meghosszabbítja.

Szállítási egységek:

Por 500 g, 1000 g
Folyadék 500 ml, 1000 ml

Veszély figyelmeztetés:

Kerülje a polimerizálatlan anyaggal való bőrkontaktust, illetve a monomergőzők belélegzését.

Mellékhatások:

A termék nem kívánt mellékhatásai szakszerű feldolgozás és felhasználás esetén rendkívül ritkán jelentkezhetnek. Immunválaszok (pl. allergia) vagy helyi kellemetlen érzés elméletleg nem zárható ki teljes mértékben. Amennyiben nem kívánt mellékhatások lépnak fel (kérdeses esetekben is), kérjük a tünetek jelzését.

Ellenjavallatok/ kölcsonhatások:

Amennyiben a beteg a termék bármely összetevője ellen érzékeny, az M+W Denta-Fast NF nem, vagy csak a kezelő orvos/ fogorvos szigorú felügyelete mellett alkalmazható. Ilyen esetekben az M+W Denta-Fast NF termék összetevőinek listája lekerhető.

Kérjük vegye figyelembe a termék és más, a beteg szájában található anyagok ismert keresztreakcióit illetve kölcsönhatásait.

Figyelmeztetés:

Amennyiben a Denta-Fast NF anyagot különleges esetben használja, a fent felsorolt valamennyi információt továbbítsa a kezelő orvosnak. Az anyag feldolgozásánál vegye figyelembe a biztonsági adatlapot.

Hibaelhárítás

Hiba	Ok	Megoldás
A műanyag nem keményedik ki megfelelően.	Helytelen keverési arány.	• Vegye figyelembe a használati útmutatót. • Tartsa be a keverési arányt.
A műanyag bazalisan fehér.	Helytelen izolálás.	• Megfelelően izoláljon. • Adott esetben ellenőrizze az izoláltszert.
A műanyag felülete fehér/porózus.	A műanyag túl későn lett a polimerizációs készülékbe helyezve.	Űgyeljen a feldolgozási időkre.
Színeltérések a javítás során.	Helytelen keverési arány.	Tartsa be a keverési arányokat.
A műanyag eltörk leválászkör.	Helytelen izolálás.	Ellenőrizze az izolálts.
A műanyag/protezis fehéren nyálkás.	Nem megfelelő keverés, túl sok por használata.	Alaposan keverje át a műanyagot, Űgyeljen a keverési arányra.

Letzte Überarbeitung/latest revision/dernière révision/ostatnia wersja/posledni revize/ Rendeltetés: 22.08.2018

GDF GmbH · Dieselstr. 5-6 · 61191 Rosbach/ Germany · Tel.: +49 -6003-814-0 · Fax: +49 -6003-814-901



Vertrieb durch Müller & Weyandt GmbH · Reichardsweide 40 · D-63654 Büdingen · Tel.: +49 (0) 60 42 - 88 00 88

C € 0297